



FIP Hospital Pharmacy Section

Policy on Reprinting, Republishing and Translating the Proceedings of the Global Conference on the Future of Hospital Pharmacy and the Basel Statements on the Future of Hospital Pharmacy

Policy date 4th April 2009

Background

As one mechanism of disseminating the conclusions of the Global Conference on the Future of Hospital Pharmacy and fostering related practice change, FIP encourages the widespread distribution of the Conference Proceedings. We encourage the republication of the Executive Summary of the Conference Proceedings in other journals, and the translation of “The Basel Statements” and other components of the conference Proceedings (such as the Executive Summary) from English into other languages.

In some cases, translations may be solicited by a national society of hospital pharmacists. In other cases, interested individuals may take the initiative to prepare a translation on their own. FIP does not have the resources to prepare translations or to check their accuracy. It is in FIP’s interest to (1) protect the copyright of the official Proceedings, (2) encourage translations, and (3) facilitate access to translations.

To fulfill these interests, the following policies will apply to reprinting and republication of the Proceedings, and translations of any component of the Proceedings of the Global Conference on the Future of Hospital Pharmacy.

Reprinting the Proceedings

The full proceedings of the Global Conference were published as a supplement to the March 1, 2009, issue of the *American Journal of Health-System Pharmacy (AJHP)* and are freely accessible at the journal web site, www.ajhp.org. Individuals are encouraged to print the proceedings for their personal use.

Readers may also make up to 100 print copies of each supplement article for distribution during educational programmes (e.g., conferences, classroom lectures, etc). The following footnote should be included with each copy of each article:

"Originally published in [full citation of article] © 2009, American Society of Health-System Pharmacists, Inc., and International Pharmaceutical Federation. All rights reserved. Copied and distributed with permission."

Requests for larger quantities or copies for commercial purposes should be sent to *AJHP* editors at ajhp@ashp.org.

Republication of the Proceedings

Through an agreement between FIP and *AJHP*, any professional journal in the world may republish the Executive Summary of the proceedings (pages S1 to S6, with or without the photograph at the bottom of page S6). Journals interested in republishing the Executive Summary should contact any Hospital Pharmacy Section Officer or Email globalhosp@fip.org for permission.

Permission to republish other parts of the proceedings, including the Basel Statements (pages S61 to S66), must obtain written permission from the *AJHP* editorial staff. Please see the Permissions section of the *AJHP* web site for directions on making requests.

Republication of the Executive Summary should include the original citation and a statement indicating that it is being republished with permission of FIP and *AJHP*. The Hospital Pharmacy Section asks that they be notified when the Executive Summary is finally republished.

Translation of the Proceedings

1. Upon request, FIP will grant permission to translate any component of the Proceedings of the Global Conference on the Future of Hospital Pharmacy, when such requests do not interfere with FIP interests. Requests for permission to translate any part of the Proceedings should be submitted to FIP at the following email address: globalhosp@fip.org.
2. The translation will give the name(s) of the person(s) who created it.
3. The following statement must appear with the translation:
This translation from English into [name of language], which was prepared by [name(s) of person(s)], is an unofficial document. The official Proceedings of the Global Conference on the Future of Hospital Pharmacy were published in English as a supplement to the March 1, 2009 issue of the *American Journal of Health-System Pharmacy* and may be accessed, free of charge, through the journal web site at http://www.ajhp.org/content/vol66/5_Supplement_3/index.dtl. The International Pharmaceutical Federation (FIP) does not assume responsibility for the accuracy of the translation. FIP encourages hospital pharmacy leaders,

pharmacy educators, and health authorities around the world to study the Proceedings and use them in planning the future direction of hospital pharmacy in their countries.

4. The translation will be placed on the FIP Web site (<http://www.fip.org/globalhosp/>) and may be further published or disseminated without restriction. Any republication of the translation must include the statement in point 3 above.
5. FIP will inform translators of these policies.
6. The following statement will be included in the Proceedings:
Some parts of these Proceedings, particularly The Basel Statements, have been translated into other languages by volunteers and appear on the FIP Global Conference Web site (<http://www.fip.org/globalhosp/>).
7. If FIP becomes aware of a translation that has not been authorized, it will seek to have the translator(s) comply with points 2 – 4 of this policy.

Questions

Questions and comments regarding this policy should be directed to any officer of the FIP Hospital Pharmacy Section